

**Porozumienie
o ustanowieniu relacji miast partnerskich
pomiędzy
Deyang w Prowincji Syczuan Chińskiej Republiki Ludowej
a Koninem w Województwie Wielkopolskim
Rzeczypospolitej Polskiej**

Miasto Deyang w Prowincji Syczuan Chińskiej Republiki Ludowej oraz Konin w Województwie Wielkopolskim Rzeczypospolitej Polskiej, w zgodzie z ustalonymi przez rządy Chin i Polski warunkami prowadzenia stosunków dyplomatycznych, kierując się chęcią nawiązania partnerskich relacji łączących wspomniane miasta, a także celem dalszego pogłębienia wzajemnego zrozumienia i przyjaźni pomiędzy narodami obu krajów, zgodziły się na drodze równoprawnych konsultacji, ustanowić relacje miast partnerskich.

Strony zgadzają się, by na zasadzie równości i obopólnych korzyści, wspólnie wzmocnić przyjazne relacje i wymianę gospodarczą pomiędzy mieszkańcami obu miast, aktywnie rozwijać współpracę w zakresie gospodarki, inwestycji, usług, kultury, edukacji oraz w innych dziedzinach.

Niniejsze porozumienie zostało sporządzone w wersji chińskiej i polskiej, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron. Obie wersje językowe są równoprawne. Porozumienie nabiera ważności po zatwierdzeniu przez Chińskie Stowarzyszenie Przyjaźni Międzynarodowej (CPAFFC).

Niniejsze porozumienie zostaje zawarte na okres pięciu lat. Jeśli po jego upływie żadna ze stron nie zgłosi chęci wypowiedzenia porozumienia, będzie ono automatycznie przedłużone.

Chińska Republika Ludowa

Zhao Hui

Burmistrz Rządu Ludowego
Miasta Deyang
w Prowincji Syczuan

Rzeczpospolita Polska

Józef Nowicki

Prezydent Miasta Konina
w Województwie Wielkopolskim

2015.10.14

2015.10.14